

MODE D'EMPLOI DU KIT DE REPARATION

Remplacement du tuyau de purge

45-18054w

Les procédures suivantes traitent de l'installation de freins à disque Hayes achetées sur le marché de la rechange. Lorsqu'on doit poser un des composants du frein à disque, s'adresser à un technicien qualifié disposant des outils adéquats. Toute installation incorrecte peut être cause de blessures graves voire mortelles.

Avertissement : Quand après n'importe laquelle de ces procédures ci-dessous, soyez sûr de maintenir vos mains et doigts de se faire attraper dans le disque. Le manque de faire ainsi a pu avoir comme conséquence les dommages.

Avertissement : Avec l'utilisation, les composants de frein à disque peuvent devenir très chauds. Permettez toujours aux composants de se refroidir avant d'essayer d'entretenir votre vélo

A. Retrait et Montage du Tuyau

Les procédures suivantes devront être utilisées pour remplacer ou retirer le tuyau.

• Retrait du Tuyau du Maître-cylindre

1. Pour détacher le tuyau de l'extrémité du maître-cylindre, faites glisser le support le long du tuyau vers le bas
2. À l'aide d'une clé carrée de 8 mm, retirez l'écrou du tuyau et le glissez jusqu'au bas du tuyau.
Remarque : Il est parfois préférable de commencer par couper le tuyau et d'utiliser l'extrémité carrée de la clé de 8 mm pour mieux saisir l'écrou du tuyau de 8 mm.
3. Détachez le tuyau en le glissant de l'extrémité du maître-cylindre. Vous constaterez la présence de résidu de fluide dans le tuyau et le maître-cylindre. Veillez à éviter les déversements de fluide.
4. Une nouvelle combinaison d'insert de tuyau/douille de compression sera nécessaire à chaque réinstallation du tuyau. Retirez la combinaison d'insert de tuyau/douille de compression usagée en coupant le tuyau à côté de celle-ci. L'entaille doit être propre et nette (sans effilochage).

• Montage du Tuyau du Maître-cylindre

1. Situez l'extrémité du tuyau sans la sertissure permanente.
2. Couper le tuyau à la longueur désirée avec une bonne paire de ciseaux ou un coupe-câble. L'extrémité coupée doit être propre et perpendiculaire au tuyau lui-même.
3. Glissez le cône du raccord sur le maître-cylindre du tuyau.
4. Glissez la douille de compression et l'écrou de tuyau sur le tuyau. Utilisez toujours une douille de compression neuve.
5. Enfoncez l'extrémité longue de la combinaison d'insert de tuyau/douille de compression cranté dans l'extrémité du tuyau. Veillez à l'insérer à fond, jusqu'au niveau de l'extrémité du tuyau. Utilisez toujours une nouvelle combinaison d'insert de tuyau/douille de compression.
6. Glissez le tuyau dans le maître-cylindre / étrier et installez l'écrou du tuyau. Veillez à insérer le tuyau à fond dans l'extrémité du maître-cylindre. Veillez à ce que le tuyau reste inséré durant le serrage.
7. À l'aide d'une clé à fourche de 8 mm, serrez l'écrou de tuyau à 6,78 Nm +/- 0,55 Nm (60 +/- 5 in-lb).
8. Purgez l'air du système.

• Retrait du Tuyau de L'étrier

1. Pour ôter le tuyau de l'extrémité de l'étrier, retirez le boulon creux à filet femelle à l'aide d'une clé Allen de 4 mm.
 2. En retirant complètement le boulon creux à filet femelle de l'étrier, veillez à ne pas perdre les joints toriques des deux boulons.
- Remarque : L'extrémité du tuyau de l'étrier El Camino est une sertissure permanente. Par conséquent, ce raccord ne peut pas être coupé pour être raccourci, ni réparé. Le raccourcissement du tuyau doit se faire côté maître-cylindre. Si le raccord du tuyau de l'étrier est endommagé, le tuyau devra être entièrement remplacé par un tuyau neuf doté d'une sertissure permanente.

• Montage du Tuyau de L'étrier

1. Installez le boulon creux à filet femelle dans le raccord banjo. Assurez-vous qu'un joint torique se trouve de chaque côté du boulon creux à filet femelle.
2. Alignez le boulon creux à filet femelle à l'emplacement souhaité de votre cadre ou de votre fourche.
3. Serrez le boulon creux à filet femelle à 6,22Nm (55 in-lb)

B. Purge du Système

L'air piégé dans le système hydraulique des freins à disque peut compromettre la performance du système et doit être éliminé en purgeant le système puis en le remplissant de fluide hydraulique pour freins propre. Le système se remplit en pompant le fluide du point le plus bas (à l'étrier), à travers le système, jusqu'au point le plus haut (purguez sur le maître-cylindre).

Attention : Utilisez uniquement du fluide hydraulique pour freins DOT 4 ou DOT 3 propre issu d'une bouteille hermétiquement fermée. L'utilisation d'un autre fluide risque de causer la dégradation des pièces en caoutchouc et la panne des freins.

Attention : Le fluide hydraulique pour freins DOT 4 ou DOT 3 décape la peinture. Soyez extrêmement prudent et évitez de projeter du fluide hydraulique DOT 4 ou DOT 3 sur de la peinture. Si le fluide hydraulique DOT 4 ou DOT 3 entre en contact avec de la peinture, essuyez-le immédiatement et rincez avec de l'alcool isopropylique.

Avertissement : Si le fluide hydraulique entre en contact avec les patins de frein, jetez-les et remplacez-les par des neufs. Si le fluide hydraulique entre en contact avec le disque, nettoyez-le minutieusement à l'alcool isopropylique.

Avertissement : Le fluide hydraulique DOT 4 ou DOT 3 peut être un irritant s'il entre en contact avec les tissus corporels. En cas de contact avec la peau, lavez le fluide hydraulique à l'eau courante. En cas de contact oculaire, la zone des yeux devra être immédiatement irriguée sous un jet d'eau courante et en continu pendant 15 minutes. Consultez un personnel médical. Si des effets apparaissent suite à l'inhalation des émanations de fluide de freins, respirez de l'air frais. Consultez un médecin. En cas d'ingestion de fluide, provoquez les vomissements et consultez un personnel médical. Le fluide hydraulique pour freins usagé doit être mis au rebut conformément aux lois en vigueur.

• Montage du Kit de Purge :

1. Vissez le capuchon à l'extrémité de la bouteille.
2. Coupez une section de tuyau de 5 cm.
3. Poussez la section de tuyau courte par-dessus le capuchon jusqu'à ce qu'elle glisse au-delà de la nervure du capuchon.
4. Poussez la section de tuyau longue dans le raccord de purge du maître-cylindre.

REMARQUE : Le kit comprend trois raccords. Le raccord en plastique noir ou le raccord de précision fileté en métal doit être utilisé avec le El Camino.

• Purge du Système

1. Retirez la roue.
 2. Retirez les patins de frein pour que tout fluide qui se déverse ne vienne pas les contaminer. (Remarque: les instructions pour enlever les patins de frein seront trouvées à www.hayesdiscbrake.com.)
 3. Poussez à fond les pistons de l'étrier dans leur alésage en utilisant l'extrémité carrée d'une clé de 9 mm.
- Attention : Ne poussez pas sur le montant au centre du piston sous peine de le déformer. Imprimez un mouvement de va-et-vient au piston jusqu'à ce qu'il se trouve à fond dans l'alésage.
4. Placez le VTT sur un support de manière à ce que la vis de purge de l'étrier du frein soit perpendiculaire au sol et que la vis de purge du réservoir du maître-cylindre soit le plus haut point du système de freins.

REMARQUE : Pour le « El Camino », le VTT doit rester à l'horizontale et la manette doit rester dans sa position normale d'utilisation.

5. Retirez le réservoir du maître-cylindre et insérez le raccord avec le tuyau dans le trou en appuyant.
(Remarque : Il y a un de chaque côté du maître-cylindre. Lors de la purge, retirez uniquement la vis de purge dirigée vers le haut.)
L'autre extrémité du tuyau doit être placée dans une tasse ou une bouteille pour permettre la récupération de l'excédent de fluide. Veillez à ne pas plonger l'extrémité du tuyau dans le fluide.

Conseil : Attachez un rayon à une bouteille avec un ruban adhésif et courbez-le autour du guidon pour l'y suspendre.

6. Retirez complètement le capuchon en caoutchouc du purgeur de l'étrier.
7. Remplissez le godet-remplisseur en plastique de fluide hydraulique pour freins propre DOT 3 ou DOT 4.
8. Fermez le purgeur de l'étrier.
9. Raccordez le tuyau de la bouteille de fluide au purgeur de l'étrier en le glissant dessus. Pompez la bouteille de fluide jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air dans le tuyau.
10. Ouvrez le purgeur de l'étrier d'un quart de tour.
11. Appuyez fermement sur le godet-remplisseur pour introduire le fluide dans l'étrier en comptant jusqu'à cinq. Relâchez la pression sur le godet, jusqu'à ce qu'il reprenne sa forme initiale. Durant le relâchement, l'air doit être aspiré de l'étrier. Continuez à comprimer et relâcher alternativement le godet-remplisseur, en comptant jusqu'à cinq, jusqu'à ce qu'aucune bulle d'air ne sorte de l'étrier.
12. Une fois l'étrier entièrement purgé d'air, compressez le godet-remplisseur jusqu'à ce que du fluide ressorte au maître-cylindre sans bulles d'air.
13. Tout en comprimant le godet, activez la manette vers le guidon et relâchez. Répétez l'action jusqu'à ce qu'il ne ressorte plus de bulles d'air du maître-cylindre.
14. Tout en comprimant toujours le godet, fermez le purgeur de l'étrier. Serrez juste assez pour fermer le purgeur. Ne serrez pas trop ! Ensuite, relâchez et retirez le godet-remplisseur et le tuyau de remplissage.
15. Retirez le tuyau et le raccord du maître-cylindre et insérez le bouchon du réservoir en aluminium.
16. Nettoyez l'étrier et le maître cylindre à l'alcool isopropylique. Veillez à retirer tout le fluide hydraulique car si du fluide venait à toucher le disque ou les plaquettes, la performance du système serait sensiblement réduite.
17. Nettoyez le disque à l'alcool isopropylique s'il est contaminé par de l'huile ou du fluide hydraulique.
18. Remplacez le capuchon en caoutchouc du purgeur de l'étrier, les plaquettes de frein et l'ensemble roue/disque.
19. Activez la manette de frein pour pousser les plaquettes au bon endroit.
20. Centrez l'étrier sur le disque.

